



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
Updated from aerial photographs taken in 1977 and 1978.
Carte mise à jour à partir de photographies aériennes prises en 1977 et 1978.
Culture check 1979. Published in 1981.

Copies may be obtained from The Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1981. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:
cart track.....
trail, cut line or portage.....
FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

Routes:
de terre.....
sentier, percée ou portage.....
POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

SISIB LAKE
MANITOBA
WEST OF PRINCIPAL MERIDIAN - OUEST DU MÉRIDIEN PRINCIPAL
Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Yards

CONTOUR INTERVAL 25 FEET
Elevations in feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

Information concerning location and precise elevation of bench
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys
and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des
repères de nivellement en écrivant au Levés géodésiques, Direction des
levés et de la cartographie, Ottawa.

VERIFICATION DES COUVRES EN 1979. Publié en 1981.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1981. Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield.....	Terrain d'aviation
Arena.....	Arène
City Limits.....	Limites de ville
Customs.....	Douane
Ditch.....	Fosse
Dugout.....	Abreuvoir
Dump.....	Dépotoir
Filtration Plant.....	Usine de filtration
Gas.....	Gaz
Golf Course.....	Terrain de golf
Jack Yard.....	Ferraille
Kilo.....	Four
Lockout.....	Boledere
Mine Waste.....	Débris de mine
Oil Wells.....	Puits de pétrole
Park.....	Parc
Road.....	Pavement
Senior Citizens Home.....	Foyer de l'âge d'or
Shed Area.....	Station de dé
String Bag.....	Fondrière à filements
Surveyed Line.....	Ligne arpentée
Tank.....	Réservoir
Water.....	Eau
Winter Road.....	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband.....	Abandonné, ee
C.....	Cemetery
CO.....	County
E.....	Elevat
Fy.....	Ferry
IR.....	Indian Reserve
H.....	Hospital
L.....	Lot
Micro.....	Micro-wave
Mun.....	Municipality
P.....	Post Office
PH.....	Power House
RCMP.....	Royal Canadian Mounted Police
Res.....	Reservoir
Trans Sta.....	Transformer Station
THL.....	Tree Farm Licence
.....	Complet
.....	Comité
.....	Élevat
.....	Traversier
.....	Réserve indienne
.....	Hôpital
.....	Micro-ondes
.....	Municipalité
.....	Bureau de poste
.....	Centrale électrique
.....	Gendarmes Royale Canadienne
.....	Réservoir
.....	Poste de transformateurs
.....	Licence de sylviculture

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE NEAR DECLINATION 1980
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 15.8'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINATION MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1980
Variation annuelle décroissante 15.8'

**ONE THOUSAND MÈTRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION
DÉSIGNATION DE LA ZONE
14U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRE
DE 100 000 M.
MP

**EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE
POUR FIXER DES REPÈRES A 100 MÈTRES PRÈS**

99	98	97	96
95	96	97	98

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE: CHURCH - EGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984
REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Numbers below grid reference: 100 000 metres below 12 metres.
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (moins 12 mètres).

**TABLOU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE**

100°00'	98°30'
53°00'	63 B/13 63 B/14 63 B/15
	63 B/12 63 B/11 63 B/10
52°15'	63 B/5 63 B/6 63 B/7
100°00'	98°30'

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM